

ILNAS

Institut luxembourgeois de la normalisation
de l'accréditation, de la sécurité et qualité
des produits et services

ILNAS-EN IEC 63182-1:2020

Magnetic powder cores - Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities - Part 1: General specification

Noyaux en poudre magnétique comprimée - Lignes directrices concernant les dimensions et les limites des irrégularités de surface - Partie 1:

Magnetische Pulverkerne – Leitlinien zu Maßen und Grenzen von Oberflächenbeschädigungen – Teil 1:
Allgemeine Festlegung



07/2020

National Foreword

This European Standard EN IEC 63182-1:2020 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN IEC 63182-1:2020.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

July 2020

ICS 29.100.10

English Version

Magnetic powder cores - Guidelines on dimensions and the
limits of surface irregularities - Part 1: General specification
(IEC 63182-1:2020)

Noyaux en poudre magnétique comprimée - Lignes
directrices concernant les dimensions et les limites des
irrégularités de surface - Partie 1: Spécification générale
(IEC 63182-1:2020)

Magnetische Pulverkerne - Leitlinien zu Maßen und
Grenzen von Oberflächenbeschädigungen - Teil 1:
Allgemeine Festlegung
(IEC 63182-1:2020)

This European Standard was approved by CENELEC on 2020-07-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

The text of document 51/1324/CDV, future edition 1 of IEC 63182-1, prepared by IEC/TC 51 "Magnetic components, ferrite and magnetic powder materials" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 63182-1:2020.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2021-04-01
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2023-07-01

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 63182-1:2020 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA
(normative)**Normative references to international publications
with their corresponding European publications**

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60401-1	-	Terms and nomenclature for cores made of magnetically soft ferrites - Part 1: Terms used for physical irregularities and reference of dimensions	EN IEC 60401-1	-



INTERNATIONAL STANDARD

**Magnetic powder cores – Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities –
Part 1: General specification**

CONTENTS

FOREWORD	3
INTRODUCTION	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	6
4 Locations and functions of core parts and surfaces	7
4.1 Mating surface	7
4.2 Centre leg or centre pole	7
4.3 Outer walls or legs	7
4.4 Back wall, bottom and back surfaces	7
5 Dimensions descriptions	8
6 Limits of surface irregularities	10
6.1 Surface irregularities of uncoated cores	10
6.1.1 Chips and ragged edges	10
6.1.2 Cracks	10
6.1.3 Flash	10
6.1.4 Scratch	10
6.1.5 Rust	10
6.1.6 Discoloration	10
6.2 Surface irregularities of coated cores	10
6.2.1 Peeling	10
6.2.2 Pinholes	10
6.2.3 Bubble	10
6.2.4 Coating tip	10
6.2.5 Unevenness	10
Annex A (informative) Area and length reference for visual inspection	11
Annex B (informative) Anticipated sectional specifications	13
 Figure 1 – Location of main core parts and surfaces – Example of E-core type	8
Figure 2 – Block-core and ellipse-core dimensions designations	8
Figure 3 – Cylinder-core dimensions designations	9
Figure 4 – EQ-core dimensions designations	9
 Table 1 – Block-core and ellipse-core dimensions designations	8
Table 2 – Cylinder-core dimensions designations	9
Table 3 – EQ-core dimensions designations	9
Table A.1 – Area and length reference for visual inspection	12
Table B.1 – Anticipated sectional specifications in the IEC 63182 series	13